

(Broj operacije 42889)
Datum nacрта 8 septembar 2011
Povjerljivo

PROJEKTNI UGOVOR

(Sarajevo Projekt gradskih saobraćajnica)

između

**MINISTARSTVA SAOBRAĆAJA KANTONA SARAJEVO – DIREKCIJE ZA
PUTEVE KANTONA SARAJEVO**

i

**EVROPSKE BANKE
ZA OBNOVU I RAZVOJ**

Datum _____ 2011

SADRŽAJ

ČLAN I – STANDARDNI UVJETI; DEFINICIJE	1
ODLOMAK 1.01. UKLJUČIVANJE STANDARDNIH UVJETA	1
ODLOMAK 1.02. DEFINICIJE	1
ODLOMAK 1.03. TUMAČENJA	3
ODLOMAK 1.04. POTVRDA	3
ČLAN II – IZVOĐENJE PROJEKTA	3
ODLOMAK 2.01. JEDINICA ZA IMPLEMENTACIJU PROJEKTA	3
ODLOMAK 2.02. PROJEKTNE OBAVEZE	4
ODLOMAK 2.03. NABAVKA	4
ODLOMAK 2.04. OBAVEZE POŠTIVANJA OKOLINSKIH I SOCIJALNIH PITANJA	4
ODLOMAK 2.05. KONSULTANTI.....	5
ODLOMAK 2.06. UČESTALOST I NAČIN IZVJEŠTAVANJA	5
ČLAN III – FINACIJSKE I POSLOVNE OBAVEZE	7
ODLOMAK 3.01. FINACIJSKE I TEHNIČKE EVIDENCIJE I IZVJEŠTAJI	7
ODLOMAK 3.02. NEGATIVNE FINACIJSKE OBAVEZE	8
ODLOMAK 3.03. NEGATIVNA JAMSTVA	9
ODLOMAK 3.04. VOĐENJE POSLOVANJA I OPERACIJA	9
ČLAN IV - RAZNO	10
ODLOMAK 4.01. OTKAZIVANJE I SUSPENZIJA	10
ODLOMAK 4.02. OBAVIJESTI	10

PROJEKTNI UGOVOR

UGOVOR zaključen _____ 2011 između **MINISTARSTVA SAOBRAĆAJA KANTONA SARAJEVO – DIREKCIJE ZA PUTEVE KANTONA SARAJEVO** ("PROJEKTNI ENTITET") i **EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ** ("Banka").

PREAMBULA

BUDUĆI DA se, prema Ugovoru o zajmu zaključenom na gore navedeni ili neki drugi datum između Bosne i Hercegovine kao Zajmoprimca i Banke ("Ugovor o zajmu"), Banka složila da odobri Zajmoprimcu zajam u maksimalnom iznosu od EUR 16,500,000 (šesnaest miliona pet stotina hiljada), pod uvjetima navedenim u Ugovoru o zajmu, ali samo pod uvjetom da, između ostalog, Projektni entitet preuzme obaveze navedene u ovom Ugovoru;

BUDUĆI DA Projektni entitet zajedno sa Kantonom namjerava da implementira projekt: izgradnja i modernizacija dionica Dvanaeste transverzale i Južne longitudinalne, kao što je detaljnije opisano u Prilogu 1 Ugovora o zajmu;

BUDUĆI DA, u skladu sa supsidijarnim ugovorom zaključenim na gore navedeni ili neki drugi datum između Zajmoprimca i Federacije, Zajmoprimac se slaže da stavi na raspolaganje Federaciji cijeli iznos zajma koji će se dalje staviti na raspolaganje Kantonu za izvođenje Projekta (prema definiciji tog termina u Ugovoru o zajmu);

BUDUĆI DA se Projektni entitet, uzimajući u obzir da Banka sklapa Ugovor o zajmu sa Zajmoprimcem, složio da preuzme obaveze navedene u ovom Ugovoru.

OVIM se strane slažu kako slijedi:

ČLAN I – STANDARDNI UVJETI; DEFINICIJE

Odlomak 1.01. Uključivanje Standardnih uvjeta

Sve odredbe Standardnih uvjeta Banke od 1 oktobra 2007 godine ovim se uključuju i primjenjuju se na ovaj Ugovor sa istom snagom i djelovanjem kao da su u cijelosti ovdje navedene.

Odlomak 1.02. Definicije

Gdje god su korišteni u ovom Ugovoru (uključujući Preambulu i Priloge), osim ako je drugačije navedeno ili kontekst drugačije nalaže, izrazi pisani velikim početnim slovom definirani u Preambuli imaju značenje kakvo im je tu pripisano, izrazi pisani velikim početnim slovom definirani u Standardnim uvjetima i Ugovoru o zajmu imaju značenja koja su im tamo pripisana a sljedeći izrazi pisani velikim početnim slovom imaju sljedeća značenja:

"Akcioni plan za zaštitu okoline i socijalna pitanja"	znači plan mjera za ublažavanje i poboljšanje okolišnih i socijalnih uticaja iz [marta 2010] koji su pripremili nezavisni konsultanti a Banka odobrila, a taj plan se može s vremena na vrijeme mijenjati uz prethodnu pismenu saglasnost Banke.
"Zakon o zaštiti okoline i socijalnim pitanjima "	znači bilo koji primjenljivi zakon ili propis koji se odnosi na : <ul style="list-style-type: none"> (a) zagađenje ili zaštitu okoline, uključujući povezane zakone ili propise koji se odnose na javni pristup informacijama i učestvovanje u donošenju odluka; (b) uvjete rada i zapošljavanja; (c) zdravlje i zaštitu na radu; (d) javno zdravlje, zaštitu i sigurnost; (e) autohtono stanovništvo; (f) kulturno nasljeđe; ili (g) preseljenje ili ekonomsko raseljavanje stanovništva.
"Okolinska i socijalna pitanja"	znači bilo koje pitanje koje je predmet bilo kojeg Zakona o zaštiti okoline i socijalnim pitanjima, Relevantnih Provedbenih zahtjeva ili Akcionog plana za zaštitu okoline i socijalna pitanja.
"Fiskalna godina"	znači Fiskalnu godinu Projektnog entiteta koja počinje 1 januara i završava 31 decembra svake godine;
"IFRS"	znači Međunarodne standarde o finansijskim izvještajima (Međunarodne računovodstvene standarde) koje je proglasio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde i koji se dosljedno primjenjuju;
"Nezavisni konsultant za zaštitu okoline i socijalna pitanja"	znači konsultantsku firmu koju s vremena na vrijeme može odabrati Projektni entitet uz prethodnu pismenu saglasnost EBRD-a.

“Ovlašteni predstavnik Projektnog entiteta”	znači [direktora] Projektnog entiteta.
„Statuti”	znači osnivački statut, osnivački akt, odluku, povelju, sporazum o osnivanju i dodatne propise, memorandum i sporazum o udruživanju, ili slične instrumente koji se odnose na osnivanje Projektnog entiteta.
"Socijalna pitanja"	znači: <ul style="list-style-type: none"> (a) Standarde rada i uvjete zapošljavanja koji su regulirani relevantnim zakonom; (b) Uticaj preseljenja ili eksproprijacije zemljišta na osobe; (c) Uticaj na lokalno stanovništvo i ugrožene grupe; i (d) Uticaj na objekte kulturnog naslijeđa uključujući arheološke nalaze i lokacije.

Odlomak 1.03. Tumačenja

U ovom Ugovoru, svako pozivanje na određeni Član, Odlomak ili Prilog, osim ako je u ovom Ugovoru drukčije navedeno, će se smatrati pozivanjem na taj određeni Član, Odlomak ili Prilog ovog Ugovora.

Odlomak 1.04. Potvrda

Projektni entitet ovim potvrđuje da je primio primjerak Ugovora o zajmu i svih ostalih Finansijskih ugovora koji se odnose na njega, i da je prihvatio njihov sadržaj i izvršenje.

ČLAN II – IZVOĐENJE PROJEKTA

Odlomak 2.01. Jedinica za implementaciju projekta

Da bi koordinirali, upravljali, nadgledali i procjenjivali sve aspekte implementacije Projekta, uključujući nabavku roba, radova i usluga za Projekt, Projektni entitet će uz saglasnost Kantona, osim ako je sa Bankom drugačije dogovoreno, uspostaviti i svo vrijeme izvođenja Projekta voditi Jedinicu za implementaciju projekta sa adekvatnim sredstvima i odgovarajućim kvalifikovanim osobljem, prema projektom zadatku prihvatljivom za Banku.

Odlomak 2.02. Projektne obaveze

(a) Projektni entitet će izvoditi Projekt zajedno sa Kantonom. U tu svrhu, Projektni entitet će, osim ako se Banka ne složi drugačije:

(1) izvoditi Projekt u skladu sa programom implementacije koji će biti dogovoren sa Bankom;

(b) Za svrhu ovog Ugovora:

(1) svako pozivanje na "Zajmoprimca" u Odlomcima 4.02(a), 4.02(c), 4.02(d), 4.02(e), 4.02(f), 4.04, 5.01(b) i 5.02(c)(iii) Standardnih uvjeta će se odnositi na Projektni entitet, a obaveze koje su tamo navedene će se primjenjivati, *mutatis mutandis*, na Projektni entitet;

(2) svako pozivanje na "Ugovor o zajmu" u Odlomcima 4.02 (a), 4.03, 4.04 i 5.02(c) Standardnih uvjeta će se odnositi na ovaj Ugovor; i

(3) svako pozivanje na "Projekt" u Odlomcima 4.02(a), 4.02(c), 4.02(d), 4.02(e), 4.02(f), 4.03, 4.04 i 5.02(c) Standardnih uvjeta će se odnositi na Projekt.

(c) Projektni entitet će do 31 decembra 2012 pokrenuti tenderski proces za višegodišnji ugovor o održavanju baziran na dobrom izvršenju posla u pilot regiji.

Odlomak 2.03. Nabavka

U svrhu Odlomka 4.03 Standardnih uvjeta, sljedeće odredbe će, osim ako se Banka ne složi drugačije, voditi nabavku roba, radova i usluga potrebnih za Projekt, a koji će se finansirati iz sredstava Zajma:

(a) Sve robe, radovi i usluge (osim konsultantskih usluga koje su uključene u Odlomak 2.04 (c) nabavljaće se kroz procedure otvorenog tendera.

(b) U svrhu Odlomka 2.03(a) gore, procedure za otvoreni tender, selektivni tender, direktni tender i kupovinu i standardi za procedure lokalnog tendera navedeni su u Poglavlju 3 EBRD Pravila o nabavci.

(c) Konsultanti koje će angažirati Projektni entitet da vrše inženjerski nadzor, nadzor sa aspekta zaštite na radu, zaštite okoliša, radnih uvjeta i preseljenja za dati ugovor o radovima u skladu sa procedurama navedenim u Poglavlju 5 EBRD Pravila o nabavci.

(d) Svi ugovori će biti podložni procesu revidiranja u skladu sa Aneksom 1 EBRD Pravila o nabavci.

Odlomak 2.04. Obaveze poštivanja okolinskih i socijalnih pitanja

Bez ograničavanja općenitosti Odlomaka 4.02(a), 4.04(a)(iii) i 5.02(c)(iii) Standardnih uvjeta, Projektni entitet će, osim ako se Banka drugačije ne složi:

- (a) implementirati Projekt u skladu sa regulativama i standardima zaštite okoline, koji budu važili s vremena na vrijeme u okvirima jurisdikcije u kojoj je Projekt lociran, i sa standardima zaštite okoline koji postoje u Evropskoj uniji na datum ovog Ugovora (ili kao što je navedeno u važećim smjernicama za zaštitu okoline grupacije Svjetske banke, u slučaju da takvi standardi ne postoje u Evropskoj uniji),
- (b) poštivati sve primjenljive zakone i standarde o zapošljavanju, uključujući one koji se odnose na zapošljavanje djece i omladine, diskriminaciju na radu i prinudni rad. Takvi primjenljivi zakoni i standardi će uključivati: (i) temeljne konvencije Međunarodne organizacije rada koje se odnose na ukidanje dječijeg rada, ukidanje diskriminacije na radnom mjestu i ukidanje prinudnog i obaveznog rada i (ii) državne zakone; i
- (c) u roku od 6 mjeseci nakon završetka Projekta i svake treće kalendarske godine nakon toga do 1 maja te godine, Projektni entitet će, o svom trošku, obezbijediti (1) da se izvrši revizija Projekta sa aspekta zaštite okoline, zdravlja i zaštite na radu od strane Nezavisnog konsultanta za zaštitu okoline i socijalna pitanja i (2) da se rezultati te revizije dostave Banci.

Odlomak 2.05. Konsultanti

(a) Projektni entitet će, osim ako se drugačije ne dogovori sa Bankom, zaposliti ili potaći da budu zaposleni, po potrebi, i koristiti konsultante čije će kvalifikacije, iskustvo i opis projektnog zadatka biti zadovoljavajući za Banku:

- (1) za pomoć Jedinici za implementaciju Projekta u implementaciji Projekta uključujući proces nabavke,
- (2) za pomoć u procesu transformacije Projektnog entiteta u nezavisnotijelo i za uvođenje ugovora o održavanju baziranih na dobrom izvršenju posla u pilot regiji.

(b) Projektni entitet će dostaviti Banci izvještaj o implementaciji Akcionog plana preseljenja za Dio 1 i Akcioni plan preseljenja za Dio 2 i u svakom slučaju prije nego što budu tražene bilo kakve isplate sredstava po Ugovoru o zajmu za troškove u svakoj pojedinačnoj kategoriji; i pored toga će u svakom slučaju angažirati konsultante sa odgovarajućim kvalifikacijama i relevantnim iskustvom i sa projektnim zadatkom prihvatljivim za Banku da izvrše inženjerski nadzor, nadzor sa aspekta zaštite na radu, zaštite okoliša, radnih uvjeta i preseljenja za ugovore o radovima.

(c) Projektni entitet će obezbijediti, bez naknade, svim konsultantima angažiranim da pomognu po pitanjima u vezi sa Projektom ili operacijama Projektnog entiteta, sva sredstva i podršku potrebnu za obavljanje njihovih zadataka, uključujući sve dokumente, materijale i informacije koji mogu biti relevantni za njihov rad.

Odlomak 2.06. Učestalost i način izvještavanja

(a) Počevši od datuma pravosnažnosti Ugovora o zajmu, dok se ne otplati ili ne otkaže kompletan iznos Zajma, Projektni entitet će dostavljati Banci godišnje izvještaje o okolinskim i socijalnim pitanjima koji se odnose na poslovanje Projektnog entiteta ili Projekt, kako je navedeno u Odlomku 5.02(c)(iii) Standardnih uvjeta, u roku od 120

dana nakon završetka godine na koju se izvještaj odnosi. Ti izvještaji će uključiti informacije o sljedećim specifičnim pitanjima:

- (1) informacije o poštivanju od strane Projektnog entiteta primjenjivih okolinskih regulativa i standarda, koje budu na snazi s vremena na vrijeme u Bosni i Hercegovini, te okolinskih standarda koji postoje u Evropskoj uniji na datum ovog Ugovora, uključujući status svih okolinskih dozvola potrebnih za Projekt, rezultate svih inspekcija urađenih od strane okolinskih vlasti, sva kršenja okolinskih regulativa i standarda i aktivnosti poduzete s tim u vezi, te sve kazne zbog takvih kršenja;
- (2) rezime svih materijalnih obavijesti, izvještaja i druge korespondencije o okolinskim pitanjima, koje Projektni entitet podnosi okolinskim vlastima;
- (3) informacije o zaštiti na radu u vezi s Projektom, uključujući broj nezgoda kao i sve inicijative u vezi sa zaštitom na radu koje su implementirane ili planirane od strane Projektnog entiteta;
- (4) rezime svih promjena u zakonima o zaštiti okoliša i zaštiti na radu koji mogu materijalno uticati na poslovanje Projektnog entiteta ili na Projekt;
- (5) kopije informacija o pitanjima zaštite okoline ili zaštite na radu koje Projektni entitet periodično podnosi ministru ili daje na uvid javnosti.

(b) Počevši od datuma pravosnažnosti, Projektni entitet će Banci dostavljati periodične izvještaje u vezi sa Projektom koji se navode u Odlomku 4.04(a)(iv) Standardnih uvjeta i to polugodišnje, u roku od 45 dana nakon isteka perioda na koji se izvještaj odnosi, sve dok se ne završi Projekt. Takvi izvještaji će sadržavati sljedeće posebne karakteristike:

- (1) Sljedeće općenite informacije:
 - (A) fizički napredak postignut u implementaciji Projekta do dana podnošenja izvještaja i tokom perioda obuhvaćenog izvještajem;
 - (B) stvarne ili očekivane poteškoće ili odlaganja u implementaciji Projekta i njihov uticaj na plan implementacije, te konkretne korake poduzete ili planirane da bi se prevazišle poteškoće i izbjegla odlaganja;
 - (C) očekivane promjene datuma završetka Projekta;
 - (D) ključne kadrovske promjene osoblja Projektnog entiteta, PIU-a, konsultanata ili izvođača;
 - (E) pitanja koja mogu uticati na troškove Projekta; i
 - (F) svaki događaj ili aktivnost koja može štetno djelovati na ekonomsku održivost bilo kojeg dijela Projekta.
- (2) Financijski izvještaj koji pokazuje detaljne izdatake nastale po svakom dijelu Projekta i povlačenja sredstava po Zajmu, zajedno sa izvještajima koji pokazuju:

- (A) originalne predviđene troškove;
- (B) revidirane predviđene troškove, ako ih ima, sa razlozima promjena;
- (C) predviđene i stvarne izdatke do tog dana;
- (D) razloge odstupanja stvarnih izdataka od predviđenih izdataka do tog dana; i
- (E) procjene izdataka za preostale kvartale te godine.

(3) Kratku izjavu o statusu poštivanja svih obaveza sadržanih u ovom Ugovoru.

(c) Počevši od datuma pravosnažnosti, Projektni entitet će Banci dostavljati najkasnije 120 dana nakon završetka svakog izvještajnog perioda, godišnje izvještaje o poslovanju koji će biti dostupni javnosti na web stranici Projektnog entiteta.

(d) Odmah po dešavanju bilo kakvog incidenta ili nezgode u vezi sa Projektnim entitetom ili Projektom, koji bi mogli imati negativni materijalni uticaj na čovjekovu okolinu i zaštitu na radu, Projektni entitet će obavijestiti o tome Banku putem faksa opisujući prirodu takvog incidenta ili nezgode kao i korake koje Projektni entitet poduzima u otklanjanju istih. Bez ograničavanja općenitosti prethodno rečenog, smatraće se da incident ili nezgoda može imati negativni materijalni uticaj na čovjekovu okolinu ili zaštitu na radu ako se bilo kojim važećim zakonom traži da se o takvom incidentu ili nezgodi obavijesti bilo koja vladina ustanova, ako takav incident ili nezgoda ima za posljedicu smrtni slučaj ili višestruke teže povrede koje zahtijevaju hospitalizaciju ili ako je takav incident ili nezgoda javno obznanjen bilo putem medija ili na neki drugi način.

(e) Projektni entitet se obavezuje da će Zajmoprimcu obezbijediti, na zahtjev Zajmoprimca, sve informacije koje su dostavljene ili će se dostaviti Banci u vezi sa ovim Ugovorom.

ČLAN III – FINACIJSKE I POSLOVNE OBAVEZE

Odlomak 3.01. Financijske i tehničke evidencije i izvještaji

(a) Projektni entitet će voditi procedure, evidencije i račune koji adekvatno odražavaju, u skladu sa međunarodno priznatim i dosljedno provođenim računovodstvenim standardima, poslovanje i finansijsko stanje Projektnog entiteta i njegovih pridruženih pravnih lica, ako ih ima, i adekvatno nadziru i evidentiraju napredak Projekta.

(b) Projektni entitet će:

(1) počevši od 1 januara 2012 dostavljati Banci što je prije moguće, ali u svakom slučaju najkasnije 270 dana po završetku svake Fiskalne godine, godišnji revizorski izvještaj koji je pripremio Ured za reviziju institucija u Federaciji

Bosne i Hercegovine, a koji će također biti stavljen na raspolaganje javnosti na web stranici Projektnog entiteta,

[(2) dostaviti Banci što je prije moguće ali u svakom slučaju najkasnije 120 dana po završetku svake Fiskalne godine:

(A) kopije finansijskih izvještaja za tu godinu u formi prihvatljivoj za Banku;

(B) Razmatranje i analizu menadžmenta u vezi sa rezultatima te godine, uključujući izvještaje o svim faktorima koji materijalno i negativno utiču ili mogu materijalno i negativno uticati na implementaciju Projekta ili poslovanje Projektnog entiteta;]

(3) dostaviti Banci što je prije moguće, ali u svakom slučaju najkasnije 31 decembra 2011 redovni petogodišnji plano poslovanja, koji će uključivati ali neće biti ograničen samo na, redovno i zimsko održavanje, periodično održavanje, kapitalna ulaganja itd., i svake godine dostavljati ažurirani godišnji plan poslovanja.

(4) dostaviti Banci sve druge informacije koje se tiču knjiga, računa i finansijskih izvještaja kao i njihove revizije, koje Banka može zahtijevati s vremena na vrijeme.

Odlomak 3.02. Negativne finansijske obaveze

(a) Projektni entitet neće, osim ako se Banka i Projektni entitet ne dogovore drugačije, (i) poduzeti nijednu od sljedećih aktivnosti (osim u vezi sa transformacijom Projektnog entiteta u nezavisnu agenciju) i (ii) obezbijediti Banci sve informacije o tome koje Banka može razumno zahtijevati:

(1) sklapati bilo kakav sporazum ili aranžman kojim garantira ili na bilo koji drugi način ili pod bilo kakvim uvjetima postaje obavezan za dio ili ukupne finansijske ili druge obaveze neke druge osobe, uključujući bilo koje od njenih pridruženih pravnih lica;

(2) ući u bilo kakvu transakciju sa bilo kojom osobom osim uobičajenih poslova, pod uobičajenim komercijalnim uvjetima, i na bazi tržišnih aranžmana, ili osnovati ekskluzivnu agenciju za nabavku ili prodaju, ili ući u bilo kakvu transakciju kojom će ta Projektni entitet platiti skuplje od uobičajene tržišne cijene za bilo kakvu nabavku ili primiti manje od pune tvorničke cijene (podložne normalnim trgovačkim popustima) za svoje proizvode ili usluge;

(3) ući u bilo kakvo udruženje, podjelu dobiti ili aranžmane sa autorskim pravima, ili sličan aranžman kojim bi se prihod ili dobit Projektnog entiteta mogao dijeliti sa bilo kojom drugom osobom;

(4) prodati, prebaciti, iznajmiti ili se na drugi način riješiti kompletne ili značajnog dijela svoje imovine (bilo da se radi o pojedinačnoj transakciji ili nizu

transakcija, povezanih ili nepovezanih), izuzev Federaciji i/ili Kantonu gdje je to obaveza prema relevantnom zakonu; ili

(5) preduzeti ili dopustiti bilo kakvo spajanje, konsolidaciju ili reorganizaciju.

(b) Projektni entitet neće, osim ako ne informira Banku najmanje 30 dana unaprijed, poduzeti niti jednu od sljedećih aktivnosti, i obavijestiti Banku o takvim aktivnostima, prema razumnim zahtjevima Banke:

(1) ući u bilo kakav menadžerski ugovor ili sličan aranžman kojim bi se upravljanje poslovima i operacijama dalo bilo kojoj drugoj pravnoj osobi, uključujući i pridružena pravna lica; ili

(2) formirati bilo koje pridruženo pravno lice ili napraviti ili dopustiti postojanje zajma ili avansiranja ili depozita (osim depozita kod renomiranih banaka koji su dio uobičajenih poslova) sa drugim osobama ili investirati u drugu osobu, uključujući bilo koje pridruženo pravno lice; osim pod uvjetom da Projektni entitet može ulagati u kratkoročni plasman vrijednosnih papira pribavljenih isključivo da bi se iskoristila neiskorištena sredstva.

Odlomak 3.03. Negativna jamstva

(a) Projektni entitet prihvata da, osim ako se Banka i Projektni entitet ne dogovore drugačije:

(1) ako Projektni entitet stavi pod zalog bilo koju svoju imovinu kao garanciju za bilo koji dug, takav zalog će ravnopravno i proporcionalno garantirati plaćanje glavnice, kamate i ostalih pristojbi na zajam i kod stvaranja takvog zaloga hitno će se izvršiti rezervisanja u tu svrhu bez ikakvih troškova za Banku; i

(2) ako je bilo koji zakoniti zalog stvoren na bilo koju imovinu Projektnog entiteta kao garancija za bilo koji dug, Projektni entitet će odobriti, bez troškova za Banku, ekvivalentan zalog zadovoljavajući za Banku da bi osiguralo plaćanje glavnice i kamata i ostalih pristojbi na Zajam.

(b) prethodne obaveze se neće primjenjivati na:

(1) bilo koji zalog na imovinu, u vrijeme njene nabavke, koji je stvoren isključivo kao garancija za plaćanje nabavne cijene te imovine ili kao garancija za otplaćivanje duga nastalog u svrhu financiranja nabavke takve imovine; ili

(2) bilo koji zalog koji je proistekao iz uobičajenih bankarskih transakcija i koji je garancija duga koji dospijeva ne više od godinu dana nakon njegovog datuma.

Odlomak 3.04. Vođenje poslovanja i operacija

Projektni entitet će, osim ako se Banka i Projektni entitet ne dogovore drugačije:

(a) voditi poslove i operacije u skladu sa međunarodno priznatim prihvatljivim administrativnim, finansijskim, inženjerskim i ostalim relevantnim standardima i

praksom, uz uvažavanje ekoloških faktora te javne i profesionalne zdravstvene sigurnosti i zaštite na radu i pridržavajući se svoje osnovne poslovne politike;

(b) neodložno poduzeti sve akcije koje su u njenoj moći da održi svoje zakonito postojanje, da vodi svoje poslovanje, i da pribavlja, održava i obnavlja sva prava, imovinu, ovlasti, privilegije i franšize koje su neophodne za vođenje poslova, uključujući izvođenje Projekta;

(c) neće prodavati, iznajmljivati ili na drugi način ustupiti bilo koju imovinu, koja će biti neophodna za efikasno vođenje poslova ili čije ustupanje može nauditi njenoj sposobnosti da na zadovoljavajući način ispunjava bilo koju obavezu iz ovog Ugovora;

(d) neodložno obavijestiti Banku o (I) bilo kojem prijedlogu o ispravci, suspenziji ili ukidanju bilo kojih odredbi Statuta Projektnog entiteta, i pružiti Banci adekvatnu mogućnost da komentira taj prijedlog prije poduzimanja bilo kojih akcija u vezi s tim (uključujući u vezi sa transformacijom Projektnog entiteta u nezavisnu agenciju), (II) svakoj predloženoj izmjeni u prirodi ili obimu Projekta ili poslovanju Projektnog entiteta, svim zahtjevima za isplatu štete po osnovu osiguranja ili bilo kakvim materijalnim negativnim promjenama u Projektnom entitetu ili Projektu;

(e) svo vrijeme rukovati i održavati svoja postrojenja, objekte, opremu i ostalu imovinu u dobrom radnom stanju i, odmah po potrebi, obaviti sve neophodne popravke i zamjene istih, a sve u skladu sa zdravom poslovnom i finansijskom praksom; i

(f) dostaviti Banci kopije svih obavijesti ili dopisa od Vlade Federacije i Kantona upućenih Projektnom entitetu, koje su od značaja i relevantne za Projekt.

ČLAN IV - RAZNO

Odlomak 4.01. Otkazivanje i suspenzija

Bez obzira na bilo kakvo otkazivanje ili suspenziju po Članu VII Standardnih uvjeta, sve odredbe ovog Ugovora će se nastaviti provoditi punom snagom i efektom.

Odlomak 4.02. Obavijesti

Sljedeće adrese su navedene u svrhu Odlomka 10.01 Standardnih uvjeta:

Za Projektni entitet:

Ministarstvo saobraćaja Kantona Sarajevo – Direkcija za puteve
Hamida Dizdara 1
71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

faks: +387 33 560 426

tel. +387 33 560 402

Za Banku:

European Bank for Reconstruction and Development
One Exchange Square
London EC2A 2JN
United Kingdom

Attention: Operation Administration Unit

Fax: 44 20 7338 6100

KAO DOKAZ, da su strane preko svojih pravosnažno opunomoćenih predstavnika potpisale ovaj Ugovor u šest primjeraka u Sarajevu, Bosna i Hercegovina na dan i godinu kao što je ovdje prvi put navedeno.

**EVROPSKA BANKA
ZA OBNOVU I RAZVOJ**

Ime:
Funkcija:

**MINISTARSTVO SAOBRAĆAJA KANTONA SARAJEVO – DIREKCIJA ZA
PUTEVE KANTONA SARAJEVO**

Ime:
Funkcija: